Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1943)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1943

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bilan au 31 décembre 1943

Bilan au

Compte de 1942		Compte de 1943		Comparaison avec compte de 1942
Fr.	ACTIF	Fr.	Ct.	Fr.
-	I. Compte d'établissement	*		
2 601 003 177 207 872 985 1 681 667 708 677 212 009	1. Compte de construction du chemin de fer	2 620 856 530 208 628 112 1 693 396 581 683 717 423 35 114 414	99 15 24 27 33	+ 19 853 354 + 755 127 + 11 728 873 + 6 505 414 + 863 940
34 250 475 113 917 356	2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77	
2 714 920 583	Total Compte d'établissement	2 734 773 886	76	+ 19 853 854
30 282 765 2 383 994	II. Travaux en cours d'exécution	36 547 167 3 091 528	36 54	+ 6 264 402 + 707 535
7 548 635 10 051 799 1 189 932 7 152 530	2. Installation de la traction électrique 3. Direction générale 4. I ^{er} arrondissement 5. II ^e	4 666 299 16 451 858 2 088 445 7 005 704	46 45 88 85	- 2 882 336 + 6 400 059 + 898 514 - 146 825
922 847	6. III•	2 062 953 	52 —	+ 1 140 107 -
993 856 39 172	b. Usines électriques	919 672 260 704	21 45	- 74 184 + 221 532
247 706 294	III. Frais d'installation des services auxiliaires	245 974 995	08	– 1 731 299
626 615 229 653 199 16 973 977 452 503	1. Economat	609 387 228 207 293 16 749 752 408 562	10 23 75	- 17 228 - 1 445 906 - 224 224 - 43 941
252 293 622	IV. Dépenses à amortir	257 161 535	70	+ 4867914
33 439 510 — 218 854 112	 Frais d'émission et de conversion des emprunts Dépenses de construction d'installations supprimées 	29 553 259 —	65	- 3 886 250
210 004 112	3. Déficit de guerre des exercices 1914 à 1922	227 608 276	05	+ 8754164
211 570 464	V. Valeurs et créances	222 442 428	51	+ 10 871 964
2 696 937 13 542 253	 Caisses, lettres de change et dépôts en banque Valeurs: a. Obligations et titres hypothécaires fr. 733 589.55 b. Actions	8 542 589 15 217 529	77 55	+ 5 845 653 + 1 675 276
91 778 708 5 952 327 51 149 958 46 450 281	3. Débiteurs divers	83 033 566 5 783 398 71 681 033	88 03 20 08	- 8 745 141 - 168 929 + 20 531 075 - 8 265 970
247 159 246	VI. Solde passif du compte de profits et pertes à fin 1943	238 405 081	87	- 8 754 164
8 708 932 924		3 785 805 095	28	+ 31 372 171

31 décembre 1943

Compte de 1942	PASSIF	Compte de 1943		Comparaison avec compte de 1942
Fr.		Fr.	Ct.	Fr.
2 975 652 150	I. Emprunts consolidés	2 931 891 300	_	- 43 760 850
50 381 000	1. Emprunts du Central suisse	48 157 000		- 2 224 000
9 269 800	2. Emprunts de l'Union suisse	7 469 800	_	- 1 800 000
150 259 350	3. Emprunts du Jura-Simplon	149 760 500	-	- 498 850
85 567 500	4. Emprunt du Gothard	84 122 500		- 1 445 000
69 333 000	5. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000	_	
88 989 500	6. Emprunt 3 % différé des CFF, de 1903	86 072 500		- 2 917 000
100 000 000 150 000 000	7. Emprunt 4 ½ % des CFF, de 1927	100 000 000 150 000 000	_	_
350 000 000	8. Emprunt 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ des CFF, de 1928	350 000 000	_	
110 314 000	10. Emprunt 3 ¹ / ₂ ⁹ / ₀ des CFF, de 1932	108 114 000	_	_ 2 200 000
100 000 000	11. Emprunt 4% des CFF, de 1934	100 000 000	_	
81 538 000	12. Emprunt 3 ¹ / ₂ °/ ₀ des CFF, de 1935	78 862 000		- 2 676 000
135 000 000	13. Prêt 4% de la Confédération, de 1936	135 000 000	-	
100 000 000	14. Prêt 3 ½ % de la Confédération, de 1937	100 000 000	_	_
355 000 000	15. Emprunt 3 % des CFF, de 1938	355 000 000	-	_
25 000 000	16. Prêt 3% de l'Administration des postes, de 1939	25 000 000	-	_
20 000 000	17. Rescriptions 2 % de la Banque nationale suisse, de 1939	20 000 000		_
25 000 000	18. Rescriptions $2^1/_2$ % de la Banque nationale suisse, de 1939	25 000 000	_	_
15 000 000	19. Prêt 3 ¹ / ₄ % de l'Administration des postes, de 1940	15 000 000		
200 000 000	20. Prêt 3% de la Confédération, de 1940	200 000 000	_	
20 000 000	21. Emprunt 3 ½ % des CFF, de 1941 (CNAL)	20 000 000 100 000 000	_	_ ,
100 000 000 150 000 000	22. Bons du trésor 3½ % de 1941	150 000 000	_	_
40 000 000	23. Prêt 3 1/4 % de la Confédération, de 1941	150 000 000		- 40 000 000
100 000 000	24. Prêt 1% de la Confédération, de 1942	100 000 000		_
25 000 000	26. Prêt 2 ½ % de la Confederation, de 1942	25 000 000		
320 000 000	27. Bons de dépôt 3 1/2 % en faveur de la caisse de pensions et de secours	330 000 000	_	+ 10 000 000
	27. Boils to depot of 12 /v on its our dela caisse de pensions et de secours			
137 964 782	II. Capital amorti	145 251 809	25	+ 7 287 027
306 399 499	III. Dettes courantes	361 724 474		+ 55 324 975
14 364 557	1. Titres et coupons échus	15 597 499	25	+ 1 232 942
16 851 102	2. Prorata d'intérêts non échus	16 698 318	20	- 152 784
7 511 315	a. Caisse de pensions et de secours des CFF	831 992	07	- 6 679 323
769 086	b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF	751 755	31	- 17 331
19 345	c. Fonds Guyer-Zeller	11 320	10 40	- 8 025 - 170 028
247 497 - 15 740	d. Fonds de secours pour invalides pensionnés	77 469 2 750	80	+ 18 491
3 693 049	 e. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension 4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc 	3 730 261	76	+ 37 213
156 095 476	5. Créanciers divers	193 253 856	02	+ 37 158 380
34 993 075	6. Dépenses de 1943 à régler par la caisse en 1944	43 398 924	50	+ 8 405 850
71 870 737	7. Réserve pour amortissements rétroactifs	87 370 326	92	+ 15 499 590
281 416 903	IV. Fonds spéciaux	296 046 104	19	+ 14 629 201
268 192 585	1. Fonds de renouvellement	281 829 229	72	+ 13 636 645
10 448 655	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	11 439 779	16	+ 991 124
2 775 663	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	2 777 095	31	+ 1 432
2 499 590	-V. Excédent des recettes du compte de profits et pertes de l'année 1943	391 407	51	– 2 108 182
3 703 932 924	-	3 735 305 095	28	+ 31 372 171
	,			

Actif

- I. 1. Compte de construction. Le tableau des pages 34 et 35 renseigne sur la situation à la fin des années 1942 et 1943 et sur les changements intervenus.
 - II. Travaux en cours d'exécution. Le détail de ce compte se trouve à la page 57.
 - III. Frais d'installation des services auxiliaires. Capital d'établissement et amortissements :

					Amortissements							
		Capital d'établis- sement brut		ent	Amortissemen soldes de val comptables	t de eurs	Total des		Recettes 1)	Capital d'étab	
*	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct,	Fr.	Ct.
1. Economat:			AS				E .					
A fin 1942	1 126 045	42	156 829	49	327 546	32	484 375	81	15 054	70	626 614	91
1943	4 537	20	12 532	30	7 124	71	19 657	01	2 108	_	<u> 17 227</u>	81
A fin 1943	1 130 582	62	169 361	79	334 671	03	504 032	82	17 162	70	609 387	10
						æ	25					
2. Usines électriques:									,			
A fin 1942	247 866 332	35	13 746 818	70	3 804 358	57	17 551 177	27	661 956	58	229 653 198	50
1943	37 386	43	1 294 203	25	55 116	60	1 349 319	85	133 971	85	<u>- 1 445 905</u>	27
A fin 1943	247 903 718	78	15 041 021	95	3 859 475	17	18 900 497	12	795 928	43	228 207 293	23
3. Ateliers:												
A fin 1942	46 494 845	87	10 079 032	73	18 690 336	19	28 769 368	92	751 49 9	90	16 978 977	05
1943	392 754	45	594 107	95	22 870	80	616 978	75 ——		_	- 224 224	30
A fin 1943	46 887 600	32	10 673 140	68	18 713 206	99	29 386 347	67	751 499	90	16 749 752	75
			0 4									
4. Service des bateaux sur												
le lac de Constance:	п											
A fin 1942	5 200 972 2 714	30 20	3 146 800	64	1 595 149	70	4 741 950	34 45	6 518	71	452 503	25 25
			46 653		2		46 655				- 43 941	
A fin 1943	5 203 686	50	3 193 454	09	1 595 151	70	4 788 605	79	6 518	71	408 562	
Total général:												7.0
A fin 1942	300 688 195	94	27 129 481	56	24 417 390	78	51 546 872	34	1 435 029	89	247 706 293	71
1943	437 392	28	1 947 496	95	85 114	11	2 032 611	06	136 079	85	<u>- 1731298</u>	63
A fin 1943	301 125 588	22	29 076 978	51	24 502 504	89	53 579 483	40	1 571 109	74	245 974 995	08
							×					
	I	I	ı	I,	l	I	I					I

¹⁾ Provenant de la vente de vieux matériel, etc.

²⁾ Figure au bilan sous "Frais d'installation des services auxiliaires".

IV. Dépenses à amortir
Au 31 décembre 1942, ce compte accusait un solde de fr. 252 293 621.74
En 1943, il s'est accru des sommes suivantes:
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:
Electrification du tronçon Auvernier-Les Verrières fr. 23 958.30
Electrification de la ligne du Brunig
Electrification du tronçon Winterthour-Neuhausen
Sion-Lausanne et Palézieux-Lausanne-Genève, amortissement d'instal- lations de la ligne de contact
lations de la ligne de contact
Gare de Morges, installation d'enclenchement électrique
Gare de Bienne, suppression du château d'eau
C 11
Yverdon-Payerne, remplacement du pont sur la Broye à Payerne . " 20 203. —
Delégious Descense postula coment du pont que la Decce à Châtilles 97 100 07
Discussion delicas de Tay annual description de series de Contraction de Contract
Gare de Bâle CFF, installation d'enclenchement électrique " 10 305.40
Gare aux marchandises de Bâle CFF, ascenceur pour marchandises . " 6 000. —
Gare de Liestal, installations diverses
Gare de Berthoud, installations d'enclenchement et de barrières " 2118.95
IIe voie Sisikon-Fluelen, installations diverses
II° voie Taverne-Lugano, installations diverses
Rivera-Bironico, cession de deux tronçons de routes à la commune " 23 560. —
Diverses stations du II ^e arrondissement, démolition de voies , 33 539.55
Démolition de chasse-neige
Wil-Wattwil, remplacement du pont près de Bazenheid
Wil-Wattwil, remplacement du pont près de Dietfurt
Diverses stations du IIIº arrondissement, installations de sécurité " 30 000. —
Dübendorf-Uster, installations de sécurité
Diverses stations du IIIe arrondissement, démolition de voies " 16 093.35
Au crédit du compte de construction , 746 093. 55
Au create du compte de constituction , 140 055.55
Déficit de guerre des exercices 1914 à 1922
Intérêts pour 1942 sur le solde de 1941
fr. 261 793 879. 75
En revanche, nous avons amorti:
pour installations supprimées fr. 746 093.55
sur les frais d'émission et de conversion des emprunts
Solde au 31 décembre 1943 fr. 257 161 535. 70
V. Valeurs et créances
2. Portefeuille de fonds publics
Voici le mouvement pendant l'année 1943:
Montant du portefeuille au 31 décembre 1942 fr. 13 542 252.90
Titres divers mis en portefeuille
fr. 15 652 508. 95
moins:
Sortie de titres
Moins-value
Le montant de fr. 15 217 529. 55

			,
au 31 décembre 1943 se décompose comme il suit			
Obligations de chemins de fer			fr. 392 372. —
Obligations de banques			
Obligations diverses			" 101 550 90
-			n
Actions			107.004.95
Prêts hypothécaires		-	"
*		Total _	fr. 15 217 529. 55
3. Débiteurs	s divers		8
Montant au 31 décembre 1943 ·			fr. 83 033 566.88
Principaux montants composant ce solde:		_	
			fr. 216 150. 97
Travaux pour le compte de tiers			
Dinamo Milan			
Office fédéral pour les transports de guerre, wagons à			, 32 775. 54
Etzelwerk S.A., compte courant			, 3 589 783.64
Accident de Schüpfheim			, 64 116. 99
Chemins de fer italiens de l'Etat			" 53 445 904. 50
Fonds de caisse des services			" 36 870. —
Comptes de chèques postaux			,, 795 400. 28
Bâtiments postaux à Meiringen, Olten et Winterthour			, 571 607. 31
SNCF, Région Sud-Est; amortissement des dépenses	_		"
suisse de la ligne Frasne-Vallorbe			" 1 443 949. 50
Entreprises suisses de transport			" 49 438. 92
Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents			" 91 630. 04
Association suisse du matériel roulant			169 945 05
			,,
Vevey, bâtiment postal de transit			" 296 012. 95
Accident de Tüscherz			, 1 149 081. 25
Contrôle du trafic			" 13 811 659. 25
Offices de change			" 458 014 . 70
Divers comptes; ballastières, ateliers, etc			<u>, 6 458 925. 99</u>
6			fr. 83 033 566.88
4. Biens-fonds a	lisponibles		
(Y compris les acquisitions faites	-	ions futures.)	
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1942 s'élevait			fr. 5 952 327.19
En 1943, il a été fait des acquisitions pour		fr. 31.—	11. 0 002 021. 10
			160 000 16
et il a été réalisé ou employé pour la construction .			"-168929.16
,	Montant au 3	1 décembre 1943	fr. 5 783 398.03
5. Approvisionnements en mate	áriaur at nideac	da nácanna	
J. Approvisionnements en mute		ontants	Différences
, T	au 31 déc. 1942	au 31 déc. 1943	avec 1942
Economat	fr. 24 204 679	fr.	fr.
Magasin des ateliers d'Yverdon	$34\ 204\ 672 \ 2\ 780\ 384$	$51756148 \\ 3487914$	+ 17 551 476 + 707 530
do Rionno	895 169	841 255	
" " " de Bienne	3 741 732	4 981 054	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
" de Bellinzone	3 076 821	3 216 917	+ 140 096
" " " " Zurich	5 043 900	5 858 584	+ 814 684
" " " Coire	100 587	124 993	+ 24 406
" du service des bateaux sur le lac de Constance	125 009	116 762	— 8 247
" des dépôts de la traction du I ^{er} arrondissement	363 028	384 865	21 837
,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,	499931 318725	$520\ 330\ 392\ 211$	
		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	+ 73 486
Total	51 149 958	71 681 033	+ 20531075
*			
II			

#### **Passif**

### I. Emprunts consolidés

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 118 et 119.

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 118 et 119.	
II. Capital amorti	
Augmentation en 1943:	fr. 137 964 782. 40
Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 7 205 839. 30 29° annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne	
	" 7 287 026. 8 <b>5</b>
Montant au 31 décembre 1943 f	fr. 145 251 809. 25
III. Dettes courantes	
5. Créanciers divers	
Ce chapitre se monte au 31 décembre 1943 à	fr. 193 253 856.02
Les principaux montants sont:	
Décomptes en suspens du Contrôle du trafic	fr. 6 846 314. 54
Département fédéral des finances	" 77 700 000
Etzelwerk S. A., compte annuel des frais	" 807 736. 40 " 105 324. 90
Usine de Rupperswil-Auenstein S.A., compte courant	" 5 000 000. —
Réserves pour charges d'exploitation	" 44 555 131. 30
Réserve pour l'établissement de la Maison suisse des transports	" 500 000. —
Réserve pour l'amortissement du surenchérissement de l'usine de Rupperswil-Auenstein	
Caisse de décès du personnel des CFF	, 72 195. 85
Service social, fonds	
Divers comptes	55 738 070. 28

fr. 193 253 856.02

# Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1943

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte de 1943	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
252 774 388	100	Situation de l'année précédente	268 192 584	72
		Versements		
<b>5 895 040</b> 5 895 040	<b>5 940 000</b> 5 940 000	a. Pour la superstructure	5 900 274	45
0 090 040		compris les fondations des ponts tournants et des chariots transbordeurs)	5 900 274	45
1 <b>4 024 051</b> 7 734 411	1 <b>4 375 000</b> 7 900 000	b. Pour le matériel roulant	14 285 845	15
3 751 328	3 878 000	et des tracteurs de manœuvre	7 886 219	10
2 538 312	2 602 000	des fourgons à bagages	3 816 335 2 583 290	60 45
405 002	408 000	c. Pour mobilier et ustensiles	410 907	30
405 002 1 <b>867 460</b>	408 000 1 <b>920 000</b>	$1,_2$ % de 34 242 275 fr. valeur d'inventaire	410 907 <b>1 881 804</b>	30 <b>85</b>
1 867 460 22 191 553	1 920 000 22 643 000	$1,5$ $^{0}/_{0}$ de $125453657$ fr. valeur d'inventaire	1 881 804 22 478 831	85 75
1 278	1 400	e. Pour mobilier et ustensiles de l'économat $1,2$ % de 103 886 fr. valeur d'inventaire	1 246	65
1 278	1 400	Au débit du compte de l'économat	1 246	65
		f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport		
1941		3% de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques,	4	
1 463 082	1 463 000	y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de 48 792 569 fr	1 463 777	05
868 837	873 500	des sous-stations de 28 991 920 fr	869 757	60
376,721	376 500	1 $^{\circ}$ / $_{\circ}$ de 37 366 813 fr. valeur d'inventaire des lignes de transport et 3 $^{\circ}$ / $_{\circ}$ de 74 612 fr. valeur du mobilier	375 906	50
0.700.040	2 713 000			50
2 708 640	2713000	Au débit du compte des usines électriques	2 709 441	15
	<b>#</b> 000	g. Pour les installations de la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel remise à bail		
5 022 1 581 99	5 000 1 600 100	2,7 % de 186 000 fr. valeur d'inventaire de la superstructure	5 022 1 581 . 98	25 40
6 702	6 700	Au débit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg	6 701	65
24 908 173	25 364 100	Total des versements	25 196 221	20
		Prélèvements		
6 473 944 4 767 217	<b>21 250 200</b> 16 113 800	a. Pour le renouvellement de la superstructure •	8 571 710	40
1 706 727	5 136 400	2 290 928 fr. 35	$6399182 \\ 2172527$	70 70
		b. Pour le renouvellement du matériel roulant		
1 710 826	2 112 300	Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel	1 494 987	70
1 066 522 271 509	744 000 576 000	11 locomotives thermiques fr. 836 221. — fr. 58 535.45 20 voitures	777 685 445 944	55
38 764	96 000	16 fourgons	132 896	65
95 479	480 000	28 wagons à marchandises » 128 883. — » 5 155. 30	123 727	70
152 538 86 014	76 800 139 500	20 voitures	14 733	80
778 366	523 900	$c.$ Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles $\ldots$	1 054 064	80
778 366	523 900	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède 30 fr., y compris 20 384 fr. 90 pour les ateliers de dépôt	1 054 064	80
209 916	409 000	d. Pour le renouvellement des lignes de contact	252 130	45
209 916	409 000	Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel fr. 202 409. 95 fr. 54 738. 50 fr. 5018. —	252 130	45
9 173 052	24 295 400	Au crédit du compte de profits et pertes	11 372 893	35
1 322	1 500	e. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat.	0.004	00
1 322	1 500	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède 30 fr	2 294	60
1 322	1 300	Au crédit du compte de l'économat	2 294	60
			•	

### Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1943

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte d 1943	e
Fr.	Fr.	f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier	Fr.	Ct.
46 063 32 884 1 042 79 989	30 000  483 000 513 000	Dépenses pour le matériel d'œuvre vieux matériel  Usines électriques . fr. 32 329.95 fr. 19 266.60 fr. 5 912.10  Sous-stations » 65 977.45 » 43 342.55 » —	45 684 109 320 896 155 900	45  35 <b>80</b>
15 682 — — — — 15 682		g. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel remise à bail Pour la superstructure	2 282 — — — 2 282	25   25
208 530	_	h. Amortissement d'installations de la ligne de contact du tronçon Gümligen-Thoune, au crédit du compte de construction	-	_
11 401	_	i. Amortissement de deux conducteurs de la ligne de transport Chiètres-Fribourg au crédit du compte "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques"	_	_
_		$k$ . Amortissement d'installations de la ligne de contact des tronçons Sion-Lausanne et Palézieux-, Lausanne-Genève, au crédit ${ m d} { m u}$ compte de construction	1 216	50
		$\it l.$ Amortissement d'un lacet de la ligne de transport Vernayaz-Granges-Massaboden, $\it au$ $\it crédit$ $\it du$ $\it compte$ "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques"	24 988	70
9 489 976	24 809 900	Total des prélèvements	11 559 576	20
15 418 197	554 200	Versements en plus	13 636 645	_
268 192 585	268 746 785	Situation à la fin de l'année	281 829 229	72
			± = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	

Les versements au fonds de renouvellement ainsi que les prélèvements ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des Chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat et aux usines électriques ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci.

Le total des versements dépasse de 13 636 645 fr. celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1943. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de 11 105 938 fr. 40 à la charge du compte de profits et pertes, de 2 553 540 fr. 35 à la charge des usines électriques et de 4419 fr. 40 à la charge du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg, déduction faite du surcroît de prélèvement de 1047 fr. 95 au crédit de l'économat, de 1216 fr. 50 au crédit du compte de construction et de 24 988 fr. 70 au crédit du compte "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques". Le total des versements est de 288 048 fr. 05 plus élevé que celui de l'année 1942, et les prélèvements se sont accrus de 2 069 599 fr. 73 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1942 à				fr. 268 192 584. 72
Excédent des versements sur les prélèvements:				× "
pour l'amortissement de matériel roulant	fr.	12 790	857.45	
pour le renouvellement et l'amortissement des lignes de contact		1 628	<b>457.</b> 90	α.
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations	3			
et des lignes de transport		2528	551.65	*
pour les installations de la ligne affermée Wattwil-Ebnat-Kappel	,,	4	419.40	
	fr.	16 952	286. 40	
Excédent des prélèvements sur les versements:				•
pour le renouvellement de la superstructure fr. 2 671 435. 95	, .			*
pour le remplacement du mobilier " 643 157.50	ř.			
pour l'économat	,,	3 315	641.40	
				25
Versements en plus en 1943				<u>n</u> 13 636 645. —
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1943				fr. 281 829 229. 72

# Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accident pour l'année 1943

Compte de 1942		Compte de	1943
		Fr.	Ct.
	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		
11 061 352	Solde au 1° janvier 1943	10 448 654	75
276 534	Versements:  a. au débit du compte de profits et pertes:		
	intérêt à 2 ¹ /2 % pour 1943 fr. 261 216. 35		
1 600 000	versement extraordinaire pour couvrir les frais présumés de l'accident de Schüpfheim	861 216	35
16 455	b. au débit de l'économat	23 298	65
189 481	c. au débit des usines électriques	189 519	70
18 000	d. au débit des ateliers	18 000	-
2 400	e. au débit du service des bateaux sur le lac de Constance	2 400	_
13 164 222		11 543 089	45
e cons	Prélèvements pour dommages d'incendie et accidents:	8	
8 844	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 103 168.79 b. au crédit des ateliers		
_	b. au crédit des ateliers		
535 687	Accident de Domodossola		
426 324	* au Pianotondo		
719 863	» de Kiesen		1
620 222	Incendie dans le dépôt de Rorschach		
404 627	ans la halle aux marchandises de Neuchâtel	103 310	29
10 448 655	Solde à fin 1943	11 439 779	16
	Compte du fonds de couverture de rentes-accident		
2 749 957	Solde au 1er janvier 1943	2 775 663	18
,	Versements:		
İ	a. au débit du compte de profits et pertes:	*	
331 051 63 382	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1943 fr. 379 986.20 Intérêt à 2 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ pour 1943	446 231	75
	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1943:		
- 10 ***	b. au débit des usines électriques	23 641	_
13 511 30 168	c. au débit des ateliers	15 406 13 044	_
14 098	e. au débit du commissaire fédéral pour les dégâts causés par les bombardements	13044	
286 933	f. au débit des comptes spéciaux: Accident à Kiesen fr. — .—		
71 339	Accident à Tüscherz • 316 108. —		
5 343	Incendie de la halle aux mar-		
	chandises de Neuchâtel — . —	316 108	_
3 565 782		3 590 093	93
	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1943:		10
762 736	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 786 179. 57		
5 477	b. pour le compte des usines électriques		
16 169 400	c. pour le compte des ateliers		
5 337	e. pour le compte des ateliers de dépôt	812 998	62
2 775 663	Solde à fin 1943	2 777 095	31
	· ·		
×			
		• ,	' '